



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha version anterior: 2017-06-29

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto	DYNATRANS CVT 10W-30
Número	N6N
Sustancia/mezcla	Mezcla

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados	Fluido de transmisión.
---------------------------	------------------------

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor	A - TOTAL ESPAÑA SAU Ribera del Loira 46. 28042 MADRID ESPAÑA Tel: +34 91 722 08 40 Fax: +34 91 722 08 60
	B - TOTAL LUBRIFIANTS 562 Avenue du Parc de L'île 92029 Nanterre Cedex FRANCE Tél: +33 (0)1 41 35 40 00 Fax: +33 (0)1 41 35 84 71

Para informaciones complementarias, por favor ponerse en contacto con:

Punto de contacto	A - CSMA Department
	B - HSE
E-mail de contacto	A - atención-clientes@total.com
	B - rm.msds-lubs@total.com

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias: +44 1235 239670
Teléfono emergencias TOTAL ESPAÑA: 24 HORAS 900 181 566

Servicio De Información Toxicológica (SIT) : +34 91 562 04 20

Versión EUES



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**REGLAMENTO (CE) No 1272/2008**

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la sección 2.2.

Clasificación

El producto está clasificado como peligroso de conformidad con el Reglamento (CE) No. 1272/2008
Toxicidad acuática crónica - Categoría 3 - (H412)

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado conforme a REGLAMENTO (CE) No 1272/2008

Palabra de advertencia

Ninguno(a)

Indicaciones de peligro

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Consejos de prudencia

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

Declaración Suplementaria del Peligro

EUH208 - Contiene C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico, benceno, plástico polipropileno derivados, sulfonado, sales de calcio, Fosfito de trifenilo. Puede provocar una reacción alérgica

2.3. Otros peligros

Propiedades fisicoquímicas Las superficies contaminadas seran muy resbaladizas.

Propiedades con efectos sobre el medio ambiente El producto podría formar película de aceite sobre la superficie del agua capaz de detener el intercambio de oxígeno.

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES3.2. Mezcla

Naturaleza química Aceite mineral de origen petrolero.

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CE	Número de registro REACH	No. CAS	Por ciento en peso	Clasificación (Reg. 1272/2008)
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	265-158-7	01-2119487077-29	64742-55-8	10-<20	Asp. Tox. 1 (H304)
bis(ditiofosfato) de cinc y	224-235-5	01-2119493635-27	4259-15-8	2.5-<5	Aquatic Chronic 2 (H411)

FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

bis[O,O-bis(2-etilhexilo)]					Eye Dam. 1 (H318)
C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico	939-580-3	01-2119976364-28	^	0.3-<1	Skin Sens. 1 (H317)
benceno, plástico polipropileno derivados, sulfonado, sales de calcio	939-141-6	01-2120040541-70	^	0.3-<1	Skin Sens. 1B (H317)
Fosfito de trifenilo	202-908-4	sin datos disponibles	101-02-0	0.1-<0.25	Acute Tox. 4 (H302) Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) Skin Sens. 1 (H317) Acute M factor = 1
O,O,O-triphenyl phosphorothioate	209-909-9	sin datos disponibles	597-82-0	0.1-<0.25	Repr. 2 (H361fd)
Fenol, dodecil-, ramificado	310-154-3	01-2119513207-49-002	121158-58-5	0.025-<0.1	Skin Corr. 1C (H314) Eye Dam. 1 (H318) Repr. 1B (H360F) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) M factor acute = 10 M factor chronic = 10

Informaciones complementarias Producto a base de aceites minerales cuyo extracto DMSO es inferior al 3%, según el método IP 346.

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales	EN CASO DE TRASTORNOS GRAVES O PERSISTENTES, LLAMAR A UN MÉDICO O PEDIR UNA AYUDA MÉDICA DE URGENCIA.
Contacto con los ojos	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Contacto con la piel	Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Los chorros a alta presión pueden producir daños en la piel. Llevar al afectado en seguida a un hospital.
Inhalación	saque a la víctima al aire libre y manténgala en reposo en una posición que le permita respirar cómodamente. Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial.
Ingestión	Limpia la boca con agua. NO provocar el vómito. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
Protección del personal de primeros auxilios	El socorrista necesita protegerse a si mismo. Véanse más detalles en el apartado 8. Do not use mouth-to-mouth method if victim ingested or inhaled the substance; induce artificial respiration with the aid of a pocket mask equipped with a one-way valve or other proper respiratory medical device.



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Contacto con los ojos	No clasificado en base a los datos disponibles. El proveedor de algunos componentes contenidos en esta formulación ha indicado que no es necesaria la clasificación como irritante.
Contacto con la piel	No clasificado en base a los datos disponibles. Puede provocar una reacción alérgica. La inyección a alta presión de producto bajo la piel puede tener consecuencias muy graves, aun sin síntoma o herida aparente.
Inhalación	No clasificado en base a los datos disponibles. La inhalación de vapores en concentración elevada puede originar irritación del sistema respiratorio.
Ingestión	No clasificado en base a los datos disponibles. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico Tratar sintomáticamente.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados Dióxido de carbono (CO₂). Polvo ABC. Espuma. Pulverización o niebla de agua.

Medios de extinción no apropiados No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro especial. La combustión incompleta y la termólisis podrían producir gases tales como monóxido de carbono, dióxido de carbono, varios hidrocarburos, aldehídos y hollín. Si se inhalan en espacios cerrados o en elevadas concentraciones esto podría ser altamente peligroso. Los productos de la combustión incluyen óxidos de azufre (SO₂ y SO₃) y sulfuro de hidrógeno H₂S. Óxidos de fósforo. Mercaptanos. Óxidos de zinc.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Otra información Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Información general No tocar ni caminar sobre el material derramado. Las superficies contaminadas serán muy resbaladizas. Utilícese equipo de protección individual. Asegurarse de una ventilación adecuada. Retirar todas las fuentes de ignición.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Información general Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite entrar a cursos de agua, alcantarillado, sótanos o áreas confinadas. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos para la contención Formar un dique para recoger los vertidos líquidos de gran tamaño. Si fuera preciso, contenga el producto con tierra seca, arena u otros materiales similares no combustibles.

Métodos de limpieza Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local. En caso de contaminación del suelo, retirar el suelo contaminado para limpiarlo o desecharlo, en conformidad con la legislación local.

6.4. Referencia a otras secciones

Protección personal Véanse más detalles en el apartado 8.

Tratamiento de residuos Ver sección 13.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una una manipulación sin peligro

Consejos para una manipulación segura Equipo de protección individual, ver sección 8. Utilícese solo en zonas bien ventiladas. No respirar vapores o niebla de pulverización. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Prevención de incendios y explosiones Evitar la acumulación de cargas electrostáticas.

Medidas de higiene Hacer que el personal expuesto al riesgo de contacto con el producto adopte reglas de higiene estrictas. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo. No utilizar abrasivos, disolventes o carburantes. No limpiarse las manos con ropa o trapos que hayan sido empleados para limpieza. No guardar trapos empapados de producto en los bolsillos de la ropa de trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. Guardar en zonas protegidas para retener los derrames. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Conservar preferiblemente en el embalaje original: en el caso contrario, reproducir todas las indicaciones de la etiqueta reglamentaria en el nuevo embalaje. No quitar las etiquetas de peligro de los contenedores (incluso vacíos). Diseñar las instalaciones para evitar emisiones accidentales de producto (debido a rotura de juntas, por ejemplo) sobre revestimientos calientes o contactos eléctricos. Almacene a temperatura ambiente.



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Proteger de la humedad.

Materias que deben evitarse

Agentes oxidantes fuertes.

7.3. Usos específicos**Usos específicos**

Consulte el boletín técnico para mayor información.

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL8.1. Parámetros de control**Límites de exposición**

Niebla de aceite mineral:

USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m³, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m³, STEL 10 mg/m³, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m³ (muy refinado)**Leyenda**

Ver sección 16

Nivel sin efecto derivado (DNEL)**DNEL Trabajador (industrial/profesional)**

Nombre químico	Efectos sistémicos, a corto plazo	Efectos locales, a corto plazo	Efectos sistémicos, a largo plazo	Efectos locales, a largo plazo
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)] 4259-15-8			9.6 mg/kg bw/day Dermal 6.6 mg/m ³ Inhalation	
C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico ^			5.88 mg/m ³ Inhalation 16.7 mg/kg bw/day Dermal	
Fosfito de trifenilo 101-02-0		0.0117 mg/cm ² Dermal	0.3 mg/kg bw/day Dermal 1.06 mg/m ³ Inhalation	0.0117 mg/cm ² Dermal
Fenol, dodecil-, ramificado 121158-58-5	44.18 mg/m ³ Inhalation 166 mg/kg Dermal		1.7621 mg/m ³ Inhalation 0.25 mg/kg Dermal	

DNEL Consumidor

Nombre químico	Efectos sistémicos, a corto plazo	Efectos locales, a corto plazo	Efectos sistémicos, a largo plazo	Efectos locales, a largo plazo
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8				1.2 mg/m ³ /24h (aerosol - inhalation)
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)] 4259-15-8			4.8 mg/kg bw/day Dermal 1.67 mg/m ³ Inhalation 0.19 mg/kg/bw/day Oral	
C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico			1.45 mg/m ³ Inhalation 8.3 mg/kg bw/day Dermal 0.83 mg/kg bw/day Oral	

FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

^				
Fosfito de trifenilo 101-02-0		0.0117 mg/cm ² Dermal	0.15 mg/kg bw/day Dermal 0.53 mg/m ³ Inhalation 0.075 mg/kg bw/day Oral	0.0117 mg/cm ² Dermal
Fenol, dodecil-, ramificado 121158-58-5	13.26 mg/m ³ Inhalation 50 mg/kg Dermal 1.26 mg/kg Oral		0.79 mg/m ³ Inhalation 0.075 mg/kg Dermal 0.075 mg/kg Oral	

Concentración prevista sin efecto (PNEC)

Nombre químico	Agua	Sedimento	Suelo	Aire	STP	Oral
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)] 4259-15-8	0.004 mg/l fw 0.0046 mg/l mw 0.044 mg/l ir	0.0701 mg/kg dw fw 0.00701 mg/kg dw mw	0.0548 mg/kg dw		3.8 mg/l	8.33 mg/kg food
C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico ^	0.2 mg/l fw 0.02 mg/l mw 1 mg/l or	8556 mg/kg dw fw 855.6 mg/kg dw mw	1706.3 mg/kg dw		100 mg/l	33.3 mg/kg food
Fenol, dodecil-, ramificado 121158-58-5	0.000074 mg/l fw 0.0000074 mg/l mw 0.00037 mg/l or	0.226 mg/kg dw fw 0.0266 mg/kg dw mw	0.118 mg/kg dw		100 mg/l	4 mg/kg food

8.2. Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional

Disposiciones de ingeniería

Aplicar las medidas técnicas para cumplir con los límites profesionales de exposición. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Al trabajar en espacios cerrados (tanques, contenedores, etc.) asegurar que existe suficiente aire para respirar y usar el equipo recomendado.

Protección personal

Información general

Todas las medias de protección colectiva deben estar instaladas e implementadas antes de contemplar el uso de equipos de protección personal. Los equipos de protección individual (EPIs) recomendados se aplican a los productos EN SU ESTADO INICIAL. En caso de mezclas o formulaciones, es recomendable contactar con los proveedores de equipos de protección individual correspondientes.

Protección respiratoria

Ninguno en las condiciones de uso normales. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Equipo respiratorio con filtro mixto para vapor/partículas (EN 14387). Tipo A/P1. ¡Atención! Los filtros tienen una vida útil limitada. La utilización de equipos respiratorios debe respetar estrictamente las instrucciones del fabricante y las disposiciones que rigen sus selecciones y sus utilizaciones.

Protección de los ojos

Si pueden producirse salpicaduras, vestir: Gafas protectoras con cubiertas laterales. EN 166.

Protección de la piel y del

Úsese indumentaria protectora adecuada. Zapatos protectores o botas. Ropa de manga



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

cuerpo larga. Tipo 4/6.

Protección de las manos

Guantes resistentes a los hidrocarburos. Goma fluorinada. Caucho nitrilo. En caso de contacto prolongado con el producto, se recomienda el uso de guantes que cumplan con la norma EN 420 y EN 374, protegiendo al menos durante 480 minutos y que cuentan con un espesor de por lo menos 0,38mm. Estos valores son sólo indicativos. El nivel de protección es proporcionado gracias al material del guante, sus características técnicas, su resistencia a los productos químicos manipulados, la conveniencia de su uso y su frecuencia de reemplazo. Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto.

Controles de exposición medioambiental**Información general**

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto		límpido	
Color		amarillo a marrón	
Estado físico @20°C		líquido	
Olor		característico	
Umbral olfativo		No hay información disponible	
Propiedades	Valores	Observaciones	Método
pH		No aplicable	
Punto/intervalo de fusión		No hay información disponible	
Punto /intervalo de ebullición		No hay información disponible	
Punto de inflamación	> 210 °C > 410 °F		ASTM D 92 ASTM D 92
Tasa de evaporación		No hay información disponible	
Límites de Inflamabilidad en el Aire		No hay información disponible	
superior		No hay información disponible	
Inferior		No hay información disponible	
Presión de vapor		No hay información disponible	
Densidad de vapor		No hay información disponible	
Densidad relativa	0.873 - 0.893	@ 15 °C	ISO 12185
Densidad	873 - 893 kg/m ³	@ 15 °C	ISO 12185
Solubilidad en agua		Insoluble	
Solubilidad en otros disolventes		No hay información disponible	
logPow		No hay información disponible	
Temperatura de auto-inflamación		No hay información disponible	
Temperatura de descomposición		No hay información disponible	
Viscosidad, cinemática	62 mm ² /s	@ 40 °C	ASTM D 445
Propiedades explosivas	No explosivo		
Propiedades comburentes	No aplicable		



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Posibilidad de reacciones peligrosas Nada en condiciones normales de proceso

9.2. Otra información

Punto de congelación No hay información disponible

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

Información general Nada en condiciones normales de proceso.

10.2. Estabilidad química

Estabilidad Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Consérvese lejos de calor y chispas.

10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos La combustión incompleta o la termólisis produce gases más o menos tóxicos como CO, CO₂, hidrocarburos variados, aldehídos, etc., y hollín. Óxidos de fósforo. Mercaptanos. Los productos de la combustión incluyen óxidos de azufre (SO₂ y SO₃) y sulfuro de hidrógeno H₂S. Óxidos de zinc.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos toxicidad aguda**Toxicidad aguda Efectos locales Información del Producto**

Contacto con la piel . No clasificado en base a los datos disponibles. Puede provocar una reacción alérgica. La inyección a alta presión de producto bajo la piel puede tener consecuencias muy graves, aun sin síntoma o herida aparente.

Contacto con los ojos . No clasificado en base a los datos disponibles. El proveedor de algunos componentes contenidos en esta formulación ha indicado que no es necesaria la clasificación como



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

irritante.

Inhalación

. No clasificado en base a los datos disponibles. La inhalación de vapores en concentración elevada puede originar irritación del sistema respiratorio.

Ingestión

. No clasificado en base a los datos disponibles. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.

ATEmix (inhalación-polvo/neblina) 30.10 mg/l
ATEmix (inhalacion-vapor) 785.20 mg/l

Toxicidad aguda - Información del Componente

Nombre químico	DL50 Oral	DL50 cutánea	CL50 Inhalación
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)]	LD50 3100 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 5000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	
C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico	LD50 > 16000 mg/kg (Rat)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	
Fosfito de trifenilo	LD50 1590 mg/kg (Rat - OECD 401)	> 2000 mg/kg (Rabbit) = 1180 mg/kg (Rat)	LC50 (1h) > 6.7 mg/l (Rat - aerosol - OECD 403)
Fenol, dodecil-, ramificado	LD50 2200 mg/kg (Rat)	LD50 15000 mg/kg (Rabbit - male - OECD402)	

Sensibilización**Sensibilización**

No clasificado en base a los datos disponibles. Contiene sensibilizador(es). Puede provocar una reacción alérgica.

Efectos específicos**Carcinogenicidad**

No clasificado en base a los datos disponibles.

Mutagenicidad en células germinales

No clasificado en base a los datos disponibles.

Toxicidad para la reproducción

No clasificado en base a los datos disponibles. Contains toxic substance(s) listed as toxic to reproduction.

Nombre químico	Unión Europea
O,O,O-triphenyl phosphorothioate 597-82-0	Repr. 2 (H361)
Fenol, dodecil-, ramificado 121158-58-5	Repr. 1B (H360F)

Toxicidad por dosis repetidas**Efectos sobre los Órganos de Destino****Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**

No clasificado en base a los datos disponibles.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

No clasificado en base a los datos disponibles.

Toxicidad por aspiración

No clasificado en base a los datos disponibles.



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Otra información

Otros efectos adversos

Lesiones características de la piel (ampollas de aceite) pueden desarrollarse después de exposiciones prolongadas y repetidas como en el caso de un contacto con ropas embebidas.

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad

No clasificado en base a los datos disponibles. Este producto contiene uno o más componentes que presentan impurezas ramificadas de alquilfenol, que es muy tóxico para la vida acuática (ver sección 3). Los componentes que contienen estas impurezas han sido testeados y no presentan toxicidad para la vida acuática. Por lo tanto, los datos recogidos en la Sección 3 para las impurezas del alquilfenol, no deben usarse para clasificar al producto para toxicidad acuática.

Toxicidad acuática aguda - Información del Producto

No hay información disponible.

Toxicidad acuática aguda - Información del Componente

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos.	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8	EL50 (48h) > 100 mg (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)] 4259-15-8	EC50 (72h) > 240 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	EC50(48h) 75 mg/l	LC50(96h) 46 mg/l	
C14-18 alfa-olefina epóxido, productos de reacción con ácido bórico ^	EL50 (72h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - static - OECD 201)	EL50 (48h) >= 100 mg/l (Daphnia magna - static - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - semi static - OECD 203)	
benceno, plástico polipropileno derivados, sulfonado, sales de calcio ^	EC50(72h) > 1000 mg/l (Selenastrum capricornutum)	EC50(48h) > 1000 mg/l (Cladocere)	LC50(96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss) LC50(96h) > 10000 mg/l (Cyprinodon variegatus)	
Fosfito de trifenilo 101-02-0		EC50(48h) 0.94 mg/l (Cladocere)		
O,O,O-triphenyl phosphorothioate 597-82-0	EC50(72h) >100 mg/l (Scenedesmus quadricauda)	EC50(48h) >100 mg/l (Daphnia Magna)	LC50(96h) >100 mg/l (Zebra Fish)	EC50(3h) >100 mg/l (sludge)
Fenol, dodecil-, ramificado 121158-58-5	EbC50 (72h) 0.15 mg/l (Scenedesmus subspicatus - OECD 201)	EC50 (48h) 0.037 mg/l (Daphnia magna -OECD 202)	EL50 (96h) 40 mg/l (Pimephales promelas - OECD 203)	

Toxicidad acuática crónica - Información del Producto

No hay información disponible.

Toxicidad acuática crónica - Información del Componente

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para las dafnias	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los
----------------	--------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

		y otros invertebrados acuáticos.	microorganismos
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	NOEL (14/21d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)] 4259-15-8		NOEC(21d) 0.4-0.8 mg/l	
O,O,O-triphenyl phosphorothioate 597-82-0		NOEC(21d) >5.5 mg/l (Daphnia Magna)	
Fenol, dodecil-, ramificado 121158-58-5		NOEC (21d) 0.004 mg/l (Daphnia magna - semi static - OECD211)	

Efectos en microorganismos terrestres

No hay información disponible.

12.2. Persistencia y degradabilidad**Información general**

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación**Información del Producto**

No hay información disponible.

logPow

No hay información disponible

Información del Componente

Nombre químico	log Pow
bis(ditiofosfato) de cinc y bis[O,O-bis(2-etilhexilo)] - 4259-15-8	3.59
benceno, plástico polipropileno derivados, sulfonado, sales de calcio - ^	10.88
Fosfito de trifenilo - 101-02-0	6.62
Fenol, dodecil-, ramificado - 121158-58-5	7.14

12.4. Movilidad en el suelo**Suelo**

Debido a sus propiedades físico-químicas el producto presenta poca movilidad en el terreno.

Aire

Hay una pequeña pérdida por evaporación.

Agua

El producto es insoluble y flota en el agua.

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB**Valoración PBT y MPMB**

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos**Información general**

No hay información disponible.



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Desechos de residuos / producto no utilizado No debe liberarse en el medio ambiente. No tirar los residuos por el desagüe. Dispóngase de acuerdo a las Directivas Europeas sobre desechos y desechos peligrosos. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración. Una vez usado, este aceite debe ser transferido a un local de recogida. La eliminación inapropiada de los aceites usados presenta un riesgo para el medio ambiente. Se prohíbe toda mezcla con otras sustancias tales como disolventes, líquidos de frenado y de refrigeración.

Envases contaminados Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

No. CER de eliminación de residuos Según el Catálogo de Desechos Europeos, los Códigos de Desecho no son específico al producto, pero específicos a la aplicación. Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado. Los Códigos de Desecho siguientes solo son sugerencias: 13 02 05.

Otra información Referirse a la sección 8 para las medidas de seguridad y protección del personal de disposición.

Sección 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR/RID no regulado

IMDG/IMO no regulado

ICAO/IATA no regulado

ADN

No. UN/ID	ID9006
Nombre propio del transporte	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
Clase de peligro	9
Etiquetas de peligro	none
Descripción	ID9006, SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P., 9 (zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate), Triphenyl phosphite)
Requisitos del equipamiento	PP

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Unión Europea



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

Información adicional

No hay información disponible

15.2. Valoración de la seguridad química

Valoración de la seguridad química No hay información disponible

15.3. Información reglamentaria nacional

España

- Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).

Portugal

- Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3

H302 - Nocivo en caso de ingestión

H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

H315 - Provoca irritación cutánea

H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H318 - Provoca lesiones oculares graves

H319 - Provoca irritación ocular grave

H360F - Puede perjudicar a la fertilidad

H361fd - Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto

H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Abreviaciones,acrónimos

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Conferencia Americana Gubernamental de Higienistas Industriales

bw = body weight = peso corporal

bw/day = body weight/day = peso corporal por día

EC x = Effect Concentration associated with x% response = Concentración a la cual se produce un x % del efecto

GLP = Good Laboratory Practice = Buenas prácticas de laboratorio

IARC = International Agency for Research of Cancer = Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

LC50 = 50% Lethal concentration = 50% Concentración Letal - Concentración de un químico en el aire o un químico en el agua que causa la muerte del 50% (una mitad) de un grupo de animales de prueba

LD50 = 50% Lethal Dose = 50% Dosis Letal - Cantidad química que provoca la muerte del 50% (una mitad) de un grupo de animales de prueba

LL = Lethal Loading = Carga Letal

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = Nivel sin efecto adverso observable

NOEC = No Observed Effect Concentration = Concentración sin efecto observable



FDS n° : 36964

DYNATRANS CVT 10W-30

Fecha de revisión: 2018-03-21

Versión 7

NOEL = No Observed Effect Level = Nivel sin efecto observable
 OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Organización de Cooperación y Desarrollo Económico
 OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
 UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Sustancias de composición desconocida o variable, productos de reacción compleja o material biológico
 DNEL = Derived No Effect Level = Nivel sin efecto derivado
 PNEC = Predicted No Effect Concentration = Concentración prevista sin efecto
 dw = dry weight = peso en seco
 fw = fresh water = agua dulce
 mw = marine water = agua de mar
 or = occasional release = emisión ocasional

Leyenda Section 8

TWA = Time Weighted Average = Media Ponderada respecto al tiempo
 STEL= Short Term Exposure Limit = Límite de exposición de corta duración
 PEL = Permissible Exposure Limit = Límite de exposición admisible
 REL= Recommended Exposure Limit = Límite de exposición recomendado
 TLV = Threshold Limit Values = Valores de Umbral Límite (Valores techo)
 VLA-ED = Valor Límite Ambiental - Exposición Diaria
 VLA-EC = Valor Límite Ambiental - Exposición de Corta Duración

+	Sensibilizador	*	Denominación de la piel
**	Denominación de Peligro	C:	Carcinógeno
M:	Mutágeno	R:	Tóxico para la reproducción

Fecha de revisión: 2018-03-21

Nota de revisión *** Indica la sección actualizada.

La hoja técnica de seguridad cumple con los requisitos de la Reglamento (CE) No. 1907/2006

Esta ficha completa las notas técnicas de utilización pero no las reemplaza. La información que contiene está basada en nuestros conocimientos relativos al producto correspondiente en la fecha indicada. Los datos son dados de buena fe. Se llama la atención del usuario sobre los eventuales riesgos en los que se puede incurrir cuando el producto es utilizado para otros usos distintos a aquéllos para los que se ha concebido. No dispensa en ningún caso al usuario de conocer y aplicar el conjunto de textos que reglamentan su actividad. Tomará bajo su propia responsabilidad las precauciones ligadas a la utilización que haga del producto. El conjunto de prescripciones reglamentarias mencionadas tiene simplemente por objeto ayudar al destinatario a cumplir con las obligaciones que le incumben. Esta enumeración no se puede considerar exhaustiva. El destinatario se debe asegurar de las existencia de otras obligaciones que le incumben en razón de otros textos distintos a los aquí citados relativos a la posesión y manipulación del producto por las cuales él es el único responsable.

Fin de la Ficha de Datos de Seguridad